

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans
Fondée le 1er Septembre 1837.

Journal Hebdomadaire publié par la
NEW ORLEANS BEE
PUBLISHING CO., LTD.

Prix de l'Abonnement
Pour l'Étranger, un an \$2.50
Pour les États-Unis, un an 3.00
Pour les États-Unis, six mois... 1.50
Pour les États-Unis, quatre mois 1.00
Pour les États-Unis, un mois... .25

Bureaux: 520 rue Conti, Nouvelle-Orléans, Lae.

Enregistré à la Poste de la Nouvelle-Orléans, Lae., comme matière de deuxième classe, conformément à l'acte du 3 mars 1879.

Carrière Politique de M. Millerand

La politique de M. Millerand, comme premier ministre, a fait faire de grands progrès à la France dernièrement. L'aide portée à la Pologne, résultant de la défaite presque complète des armées bolchevistes, et en même temps des efforts soutenus des boches sur ce front, est une grande victoire pour la France. Ensuite, l'alliance franco-belge, et les bonnes relations existant maintenant entre la France et l'Italie depuis la conférence des premiers ministres français et italiens, MM. Millerand et Giolitti, à Aix-les-Bains dernièrement, permettent à M. Millerand d'ignorer la Grande Bretagne et les États-Unis dans ses actions à l'avenir.

D'accord avec la Belgique, la Pologne et l'Italie, la France, ne comptant plus sur l'aide de l'Angleterre et des États-Unis, et se sentant assez forte par elle-même pour faire face à toutes les éventualités, a les mains libres et peut agir envers ses ennemis comme elle le jugera nécessaire.

M. Alexandre Millerand, élu Président de la République Française le 23 septembre 1920, est né à Paris le 10 février 1850. Il est marié à Mile Le Vayer. Il a fait ses études aux lycées Henri IV et Michelet. Son entrée dans la vie politique remonte à l'année 1885, date de son élection à la Chambre des Députés. Quatre ans après, en 1889, il fit partie du cabinet Waldeck-Rousseau en qualité de ministre du commerce. Il a été depuis ministre des travaux publics, en 1909, dans le ministère Briand; ministre de la guerre en 1912 dans le cabinet Poincaré; ministre de la guerre en 1914 dans le cabinet Viviani, portefeuille qu'il conserva jusqu'à la démission du ministre le 29 octobre 1915.

Il fut nommé le 11 mars 1919 Haut-Commissaire général d'Alsace-Lorraine, poste qu'il abandonna pour former un nouveau ministère en remplacement du ministère Clemenceau.

M. Millerand est depuis longtemps une figure préminente du monde politique en France. Son entrée au Parlement date de 1885. Il a débuté dans le parti Radical-Socialiste, et il s'est toujours fortement intéressé aux questions qui concernent le mouvement ouvrier, et surtout l'amélioration du sort des travailleurs. C'est lui qui est l'auteur de la loi sur les retraites ouvrières qui date de 1906.

Ce qui l'a mis en vedette et l'a rendu digne d'assumer aux yeux du peuple français la première charge de gouvernement, ce sont encore les services qu'il a rendus pendant la guerre en qualité de membre du cabinet Viviani, de même que sa remarquable politique étrangère, comme successeur de Clemenceau, après que le "Tigre" se fut retiré de la vie publique en janvier dernier.

M. Georges Leygues, successeur de M. Millerand comme président du Conseil, est né en 1857, et fut successivement ministre de l'Instruction publique dans le cabinet Dupuy en 1885, et de l'Intérieur en 1895, avec M. Ribot; de nouveau ministre de l'Instruction publique dans le second ministère Dupuy, en 1898; ministre de l'Intérieur sous Waldeck-Rousseau, et des colonies dans le cabinet Sarrien. En dernier lieu, il avait le portefeuille de la marine pendant la guerre. C'est en cette qualité qu'il fut en rapports étroits avec les amiraux américains Sims et Benson.

À Washington, on prétend que les relations diplomatiques entre les États-Unis et le Japon ne sont pas très cordiales. La question de la Californie est, en apparence, la cause du malentendu, mais on croit que le Japon est en train de jouer un jeu plus profond, et qu'il s'agit de l'extension de l'influence japonaise sur toute l'Asie de l'Est.



PARADE DU GRAND CIRQUE SELL S-FLOTO, SAMEDI MATIN, A ONZE HEURES.



"IL A SAUVÉ MA VIE"

Le Tribut Touchant d'une Femme au
PE-RU-NA

Lisez sa lettre—Cela vous fera du bien. Pe-ru-na a été un bienfait du Ciel pour moi. Je suis convaincu qu'il a sauvé ma vie. J'étais épuisé et misérable quand j'ai commencé à prendre Pe-ru-na, mais suis maintenant le chemin du recouvrement de ma santé maintenant. Je ne peux pas trop vous remercier.

Mme CHARLES ANSPAUGH,
R. P. D. No. 7, Lakrange, Indiana.

Une lettre comme celle-ci donne espoir et souffrance. Peut-être que vous savez ce que c'est que d'avoir à s'occuper de ses devoirs quotidiens quand on souffre d'un estomac dérangé, des douleurs dans la tête, le dos et les reins, les nerfs tremblants, chaque mouvement un supplice—pas un moment, jour et nuit, sans souffrance.

Faites comme Mme Anspaugh: Prenez le Pe-ru-na. N'attendez pas, mais commencez de suite.

Tablettes ou Liquide. Vendus Partout



GRANDMÈRE DIT:

"Que quand elle était encore un fragile bébé et que sa maman n'avait plus assez de lait elle lui donnait du
Borden's EAGLE BRAND
(CONDENSED MILK)

Qui la fit forte et bien portante—et maintenant ma maman me donne de l'Eagle Brand et j'ai grossi d'une demi-livre par semaine depuis l'âge de trois mois."

La qualité supérieure, l'uniformité et le bon marché de l'Eagle Brand lui donnent le premier choix pour la cuisine et l'usage de la table.

Si votre bébé ne se développe pas comme il le devrait — s'il est nerveux et agité — envoyez-nous aujourd'hui le coupon vous donnant droit à recevoir gratis notre Baby Book et les instructions pour le nourrir imprimés en votre propre langue.

THE BORDEN COMPANY, New York
Fondée en 1857

Démarquez ce Coupon, Indiquez la Procédure désirée. Envoyez-le aujourd'hui.

Mme Ville

Rue État

Baby Welfare Book. Livre de recettes No. 4

SE PORTER BIEN

Est votre Problème Journalier

Neuf fois sur dix, quand vous ne vous sentez pas bien, vous trouvez que cela provient d'un catarrhe ou d'une condition catarrhale.

Les toux et les rhumes sont des catarrhes et vous font ressentir mal à l'aise. Le catarrhe du nez peut causer des maux de tête, des yeux larmoyants, des décharges désagréables du nez et de la gorge, bouleversant votre estomac. La maladie de l'estomac est souvent due au catarrhe, causant une misère terrible. Une condition catarrhale des boyaux cause la constipation, la diarrhée ou la dysenterie. Rien ne dérange la machine humaine plus complètement que le catarrhe. Il est la cause de la plupart des maladies humaines.

Combattez le catarrhe. La médecine qui est naturellement suggérée comme le meilleur traitement du catarrhe est le

PE-RU-NA

DU DR. HARTMAN

Un demi-siècle de service dans la Famille Américaine.

En Tablettes ou Liquide Vendu Partout

GROVES TASTELESS TONIC.

Rends la vitalité et l'énergie en purifiant et en enrichissant le sang. Vous pouvez de suite en ressentir les effets fortifiants et réconfortants. Le prix est de 60 sous.

L. MONROSE ET FILS,

Assurances en Général

Feu, Tornado, Vie, Accidents

Bureaux 512-13-14 Rueuse Hennepin

Représentants

Atlas Assurance Company, Ltd., de Londres; Commercial Union Assurance Company, de Londres; Commercial Union Fire Insurance Company, de New York; The Employer's Liability Assurance Corporation, Ltd., de Londres, Angleterre

JOS. OWIN

PLUS HAUT-PRIX COMPTANT

PAYE, POUR VIEIL OR, ARGENT ET PLATINE

309, rue Bourbon, Nlle-Orléans, Lae
Phone, Main 4108.

WILLIAMS' MEDICINE CO.

FOR ASTHMA, BRONCHITIS, CATARRH, COLDS, LA GRIPPE, ETC. CONSUMPTION PREVENTIVE—NOT A PATENT MEDICINE.

There are few diseases more prevalent than Asthma; few more distressing and painful and few more insidious and dangerous. The science of Bronchial Asthma, Catarrh, Consumption, Hay Asthma (later more commonly known as Hay Fever), repeated attacks result in a chronic tubercular condition, the symptoms of which is a dilation of the lungs and bronchi, and tubercular formations.

The Grippe and even the simple cold neglected often lead to fatal results. There is nothing more menacing to one's health than THE EIKER HOPKREMEDY is a specific and relieved thousands and will help you.

THE EIKER HOPKREMEDY is in no way a prescription and the outcome of years of study, investigation and experiment by Prof. Eiker, one of the world's leading physicians. If your druggist does not keep it, upon receipt of \$1.00 either cash or money order, send a bottle with full directions to the nearest branch of the United States of Canada. Within the past few years thousands of testimonials have come to us from sufferers of Asthma, Bronchitis, Catarrh and Hay Fever.

Every home should have a bottle always on hand as a specific for the simple cold. See that the Bull's Eye trade mark is on every bottle. No other is genuine.

WILLIAMS' MEDICINE CO., 108 Fulton St., New York City.

ACHETEZ DES BONS DES GOVERNEMENTS ET VILLES EUROPEENNES.

Emprunt Français de la Victoire à 5 Pour Cent.

Emprunts du Gouvernement Français de 1917-1919 à 4 pour cent. Aux plus bas taux à cause du déclin du franc Français.

BONS DES VILLES ALLEMANDES. Breme, Francfort sur le Mein, Hambourg, Berlin, Munich et une douzaine d'autres à environ UN DIXIEME de leur ancienne valeur à cause du prix exorbitamment bas du marc aux États-Unis.

Ces bons se vendant au pair en Allemagne aujourd'hui et payant de 4 à 5 pour cent d'intérêt semblent être un placement absolument sûr et sont appréciés par le gouvernement allemand pour un investissement légal des capitaux de confiance et banques d'épargne.

Écrivez pour la LISTE des Prix DE SUITE.

Nous vendons des chèques sur toutes les principales villes d'Europe aux taux quotidiens les plus bas. Billets de banque et monnaie courante européenne en vente. Quotations envoyées par le télégraphe ou la maille sur demande.

HENRI WOLF & CIE.

E. G. ECUYER

TABLEAUX, CADRES ET MOULURES

1206 RUE CANAL

En face de la Station Terminus
Phone, Main 352 Nouvelle-Orléans, Lae.

GET AFTER THESE PROPAGANDISTS!

Liberate yourself from the thrall of that whole gamut of minor bodily evils—anyone of which will cloud the most perfect day.

Who feels good when such prodding bodily tormentors are spreading their disorganizing propaganda of ill-health through your system! How can you see the bright side of things when constipation sows its noxious seeds of internal sanitary filth and disease. It can't be done until you cleanse your internal body. Do that now by going to the drug store and getting DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS.

This splendid preparation is also invaluable in routing those prodding devils of dyspepsia, headache, gastritis, and also most effective in the treatment of all liver and bowel irregularities.

The pellets are safe and mild, no gripping nor any bad effects results from their use. You may rely on DR. CHARLES LAXATIVE PELLETS as nature's great bodily cleanser and purifier. They will give you that buoyant feeling of healthy joy that can only come from a cleansed, normally functioning system.

PRICE 25 CENTS A BOX

At All Druggists or sent direct in Receipt of Price

To
DR. CHARLES FLESH FOOD COMPANY
BROOKLYN, N. Y.

Comment J'ai Guéri Mon Rhumatisme.

PAR PIERRE SAVATA.

Je mis de côté mes béquilles dans l'espace de sept jours, et dans deux mois, j'étais guéri, et je n'ai plus eu la moindre trace de rhumatisme depuis. Et cela, grâce au traitement que m'a donné mon oncle, en Grèce.

Je m'en retournai en Grèce, tout perclus, découragé, malade. Deux mois plus tard, je revins en ce pays, complètement guéri du rhumatisme.

Je me ferai un plaisir de vous envoyer, GRATIS l'histoire entière de ma vie en Amérique—comment je devins perclus par le rhumatisme, et comment j'ai trouvé le traitement qui a déraciné le mal, et l'a chassé de mon système.

Quelque déformée ou entée que soient vos jointures, quelque grande que soient vos douleurs, quelque abattu que vous soyez, je suis convaincu que je puis vous aider à vous soulager dans l'espace de quelques jours, et vous guérir d'une manière permanente, dans quelques semaines à peine.

Ne m'envoyez pas d'argent. Écrivez-moi simplement ceci: "Dites-moi comment vous avez guéri votre rhumatisme, et comment je puis guérir le mien."

Adressez votre lettre ou carte postale à Pierre Savata, 55 rue St. Pierre, D, 209 Montreal, P. Q.

Agents de Change et Spécialistes en Change Étranger
309 Broadway, New York, N. Y.

Phone Main 1487
LA PARISIENNE
Pâtisseries Françaises et Pâques
CREMES A LA GLACE
161 rue Bourbon, Nouvelle-Orléans.

PALES COULEURS

ANÉMIE FAIBLESSE, MANQUE DE FORCES, PALES COULEURS, etc. Guéris radicalement par les Tablettes concentrées de Strickland
FER BRAVAIS
Pharmacie N° 130, r. Lafayette Paris. Bouteilles à la vente partout.

LIGNE FRANCAISE

NEW YORK—HAVRE

Carolina Oct. 22
Toujours Sept 28, Oct. 23
La Savoie Oct 1, Oct 30, Nov 27
France Oct 6, Nov 3

Pour tous renseignements s'adresser
Aux bureaux de la Compagnie,
F. ORFILA, AGENT GÉNÉRAL
308 rue Commune, Nouvelle-Orléans.

O. I. C.—Oh! je vois

La meilleure marque de cochons pour l'élevage est la champion. Le meilleur moyen de réduire l'hypothèque sur la ferme. Jeunes cochons de six semaines, \$20.00 par tête, mâle ou femelle. Envoyez vos ordres pour le printemps de suite à F. W. CLEW, R. F. D. Station No. 2, Nouvelle-Orléans, Lae.

MATHEY-CAYLUS

Le CAPSULES Remède Français

Pendant plus d'un demi-siècle, les médecins européens les ont prescrites et elles ont obtenu des résultats excellents. Dans toutes les maladies provenant des sécrétions urinaires elles agissent promptement et complètement. Chez tous les pharmaciens. CLIN & CIE., Paris.

E. FRUGERA & CO. INC., New York.

For SINGERS' and SPEAKERS
AT THE NEW JOE BOX WITH THE POCKET
Cigarettes
BROWN'S BROWN'S TROCHES
JOHN L. BROWN & SON, Boston, Mass.

A l'Épreuve de l'Humidité

Cette enveloppe extra est à l'épreuve de l'humidité. Elle retient le bouquet et l'arôme intact des Chesterfields. Cela nous coûte davantage pour envelopper les Chesterfields de cette manière mais cela augmente votre satisfaction.

They Satisfy

Chesterfield

CIGARETTES

Leggett & Myers Tobacco Co.